

АХМЕТ БАЙТҰРСЫНҰЛЫ АТЫНДАҒЫ ҚОСТАНАЙ Өңірлік Университеті
КОСТАНАЙСКИЙ РЕГИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ АХМЕТ БАЙТҰРСЫНҰЛЫ
AKHMET BAITURSYNULY KOSTANAY REGIONAL UNIVERSITY



ҚОСЫМША
БІЛІМ БЕРУ БАҒДАРЛАМАСЫ
(MINOR)
ТІЛ ЖӘНЕ МӘДЕНИЕТАРАЛЫҚ КОММУНИКАЦИЯ

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА
(MINOR)
ЯЗЫК И МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ

ADDITIONAL
EDUCATIONAL PROGRAM
(MINOR)
LANGUAGE AND INTERCULTURAL COMMUNICATION

Қостанай, 2025

ӘЗІРЛЕУШІЛЕР / РАЗРАБОТЧИКИ / DEVELOPERS:

Канапина С.Г., тілдер және әдебиет теориясы кафедрасының меңгерушісі, филология ғылымдарының кандидаты, қауымдастырылған профессор /

Канапина С.Г., заведующая кафедрой теории языков и литературы, кандидат филологических наук, ассоциированный профессор /

Kanapina S.G., Head of the Department of Theory of Languages and Literature, Candidate of Philological Sciences, Associate Professor /

Есиркепова К.К., тілдер және әдебиет теориясы кафедрасының қауымдастырылған профессоры, филология ғылымдарының кандидаты /

Есиркепова К.К., ассоциированный профессор кафедры теории языков и литературы, кандидат филологических наук /

Esirkepova K.K., associate Professor of the Department of Theory of Languages and Literature, Candidate of Philological Sciences /

Пчелкина Т.Р., тілдер және әдебиет теориясы кафедрасының профессор ассистенті, филология ғылымдарының кандидаты /

Пчелкина Т.Р., ассистент профессора кафедры теории языков и литературы, кандидат филологических наук /

Pchelkina T.R., assistant professor of the Department of Theory of Languages and Literature, Candidate of Philological Sciences /

Сегизбаева К.К., тілдер және әдебиет теориясы кафедрасының профессор ассистенті, филология ғылымдарының кандидаты /

Сегизбаева К.К., ассистент профессора кафедры теории языков и литературы, кандидат филологических наук /

Segizbayeva K.K., associate Professor of the Department of Theory of Languages and Literature, Candidate of Philological Sciences /

Аубакирова Ю.Д., тілдер және әдебиет теориясы кафедрасының аға оқытушысы, орыс тілі мен әдебиеті магистрі /

Аубакирова Ю.Д., старший преподаватель кафедры теории языков и литературы, магистр русского языка и литературы /

Aubakirova Y.D., senior lecturer of the Department of Theory of Languages and Literature, master of Russian Language and Literature /

Конвисарова Л.А., тілдер және әдебиет теориясы кафедрасының аға оқытушысы, педагогика ғылымдарының магистрі /

Конвисарова Л.А., старший преподаватель кафедры теории языков и литературы, магистр педагогических наук /

Konvissarova L.A., senior lecturer of the Department of Theory of Languages and Literature, master of pedagogical sciences /

Ахмет Байтұрсынұлы атындағы ҚӨУ-дың оқу-әдістемелік кеңес отырысында бекітілді,
28.01.2025 ж. №1 хаттама

Утвержден на заседании учебно-методического совета КРУ имени Ахмет Байтұрсынұлы,
протокол от 28.01.2025 г. №1

Published by decision educational and methodical council of the Kostanay regional university
named after Ahmet Baytursynuly (Protocol №1 from 28.01.2025)

Курстың қысқаша сипаттамасы/ Краткое описание курса/Brief description of the course:

Курстың әдіснамалық негізі - мұғалімнің мәдениетаралық қарым-қатынас мәселелерін зерттеуде тұлғаға бағытталған көзқарас арқылы жүзеге асырылатын философиялық-антропоцентристік (гуманистік) принцип болып табылады. Курс педагогтің мәдениетаралық қарым-қатынас дағдыларын дамытуға, мәдениетаралық айырмашылықтармен танысуға, қазіргі ақпараттық кеңістіктегі мінез-құлық стереотиптерін қалыптастыруға, сондай-ақ мектептегі білім беру процесін басқаруды қамтамасыз ету үшін құжат айналымын заманауи ұйымдастыру дағдыларын игеруге ықпал етеді.

Методологической основой курса является философско-антропоцентрический (гуманистический) принцип, который реализуется через личностно-ориентированный подход к изучению проблем межкультурной коммуникации учителя. Курс способствует развитию навыков межкультурной коммуникации педагога, ознакомлению с межкультурными различиями, формированию поведенческих стереотипов в современном информационном пространстве, а также овладению навыками современной организации документооборота для обеспечения управления образовательным процессом в школе.

The methodological basis of the course is the philosophical-anthropocentric (humanistic) principle, which is implemented through a personality-oriented approach to the study of problems of intercultural communication. The course promotes the development of intercultural communication skills, familiarization with intercultural differences, formation of behavioral stereotypes in the modern information space, as well as mastering the skills of modern organization of document management..

Мақсаты/Цель/Aim:

Білім беру ортасында кәсіби іс-әрекеттің әр түрлі салаларында тілдік, әлеуметтік-мәдени, мәдениетаралық, ұлтаралық қарым-қатынасты қамтамасыз ету үшін мәдениетаралық коммуникация бойынша лингвистикалық білім жүйесінде кәсіби құзыреттіліктерді қалыптастыру.

Формирование профессиональных компетенций в системе лингвистических знаний по межкультурной коммуникации для обеспечения языкового, социокультурного, межкультурного, межнационального общения в образовательной среде.

Formation of professional competences in the system of linguistic knowledge of intercultural communication to provide linguistic, socio-cultural, intercultural, international communication in different spheres of professional activity.

Оқу міндеттері/ Учебные задачи/ Learning Objectives:

Іскерлік және мәдениетаралық коммуникация теориясы мен практикасы саласындағы білімді, құзыреттілікті кеңейту және тереңдету, көптілді кеңістікте коммуникативтік дағдыларды дамыту.

Расширение и углубление знаний, компетенций в области теории и практики деловой и межкультурной коммуникации, развитие коммуникативных навыков в условиях полиязычном пространстве.

Expanding and deepening knowledge and competencies in the theory and practice of business and intercultural communication, as well as developing communicative skills in a multilingual environment.

Қалыптастыру керек негізгі құзыреттер/Базовые компетенции, которые предстоит сформировать/ Basic competencies to be formed:

Сөйлеудің кәсіби мәдениеті негіздерін меңгеру; білім беру саласындағы мәселелерді анықтау және шешу үшін жүйеленген теориялық және практикалық білімді қолдану.

Владение основами речевой профессиональной культуры; использование систематизированных теоретических и практических знаний для определения и решения задач в области образования.

Possession of the basics of speech professional culture; the use of systematized theoretical and practical knowledge to identify and solve problems in the field of education.

Оқытудың нәтижелері / Результаты обучения / Learning outcomes:

Көркем-эстетикалық және тілдік мәдениетті меңгерген, басқа көзқарастарға төзімді, мәдениетаралық контексте сындарлы диалогқа дайын болуды біледі/ Владеет художественно-эстетической и языковой культурой, толерантным отношением к иным точкам зрения, готовностью к конструктивному диалогу в межкультурном контексте / Has an artistic, aesthetic, and linguistic culture, a tolerant attitude toward different points of view, and a willingness to engage in constructive dialogue in an intercultural context.

Тілдік нормалар негізінде коммуникация дағдыларын меңгерген/ Владеет навыками коммуникации на основе языковых норм / Possesses communication skills based on language norms.

Алған білімі мен дағдыларын практикада және күнделікті өмірде қолданады / Использует приобретённые знания и умения в практической деятельности / Uses acquired knowledge and skills in practical activities and everyday life.

Мәдениеттердің әлемдік диалогына бағдар жасайды; салыстырмалы-аналитикалық талдау жүргізеді / Ориентируется в мировом диалоге культур; проводит сравнительно-аналитическую работу / Orientates in the world dialogue of cultures; carries out comparative-analytical work and comparative analysis.

Нормативтік құжаттардың талаптарын ескере отырып, білім беру процесін жобалайды / Проектирует образовательный процесс с учетом требований нормативных документов / Designs the educational process in accordance with the requirements of regulatory documents.

Пәндер / Дисциплины / Disciplines:

1. Мұғалімнің сөйлеу мәдениеті практикумы (5 кредит, ауызша емтихан) / Практикум по культуре речи учителя (5 кредитов, устный экзамен) / Workshop on teacher's speech culture (5 credits, oral exam)
2. Білім берудегі іс жүргізу негіздері (5 кредит, ауызша емтихан) / Основы делопроизводства в образовании (5 кредитов, устный экзамен) / Basics of office management in education (5 credits, oral exam)
3. Мәдениетаралық қарым-қатынас теориясы мен практикасы (5 кредит, ауызша емтихан) / Теория и практика межкультурной коммуникации (5 кредитов, устный экзамен) / Theory and practice of intercultural communication (5 credits, oral exam)/

Еңбек сыйымдылығы / Трудоемкость / Labor intensity: 15 кредитов.

Пререквизиттер / Пререквизиты / Prerequisite: Қазақ (Орыс) тілі / Казахский (Русский) язык / Kazakh (Russian) Language

Тыңдаушылардың ең аз саны: / Минимальное количество слушателей/ Minimum number of listeners: 16

Тыңдаушылардың максималды саны/ Максимальное количество слушателей/ Maximum number of listeners : 100

Пән 1 «Мұғалімнің сөйлеу мәдениеті практикумы»/
Дисциплина 1 «Практикум по культуре речи учителя»/
Discipline 1 «Workshop on teacher's speech culture»

Пәннің қысқаша сипаттамасы/ Краткое описание дисциплины/ Discipline Summary:

Пән лингвистикалық тұлғаны риторикалық тәрбиелеуге бағытталған, ол қарым-қатынастың әр түрлі салаларында, әсіресе кәсіби салада тиімді қарым-қатынас жасай білуі керек. Бұл курс риториканы ғылым және өнер ретінде, қарым-қатынас түрлері, мұғалімнің іс-әрекетіндегі вербалды және вербальды емес қарым-қатынас; мұғалім сөйлеуінің коммуникативті қасиеттері; мұғалімнің сөйлеу әрекетінің мәдениеті; сөйлеу мәтіндерінің негіздері тұрғысынан қарастырады.

Дисциплина направлена на риторическое воспитание языковой личности, которая должна уметь эффективно общаться в разных сферах, особенно в профессиональной. В данном курсе рассматривается риторика как наука и искусство, виды общения, вербальная и невербальная коммуникация в деятельности учителя; коммуникативные качества речи учителя; культура речевого поведения учителя.

The discipline focuses on the rhetorical education of the linguistic individual who must be able to communicate effectively in various areas of communication, especially professional communication. This course examines rhetoric as a science and art, types of communication, verbal and nonverbal communication in the activities of a teacher; communicative qualities of a teacher's speech; culture of speech behavior of a teacher.

Сабақ түрлері/ Виды занятий/ Types of lesson: дәрістер мен практикалық сабақтар/ лекции и практические занятия/ lectures and practical exercises

Оқытушы/ Преподаватель/ Teacher: Есиркепова К.К., Конвисарова Л.А.

Пән 2 «Білім берудегі іс жүргізу негіздері»/
Дисциплина 2 «Основы делопроизводства в образовании»/
Discipline 2 «Basics of office management in education»

Пәннің қысқаша сипаттамасы/ Краткое описание дисциплины/ Discipline Summary:

Курс басқаруды қамтамасыз ету үшін заманауи құжат айналымын ұйымдастыру дағдыларын игеруге бағытталған. Пән студенттерге іс жүргізу мен құжат айналымының заманауи принциптері туралы біртұтас түсінік қалыптастыруға көмектеседі: ұйымның барлық құжаттарын жинау, рәсімдеу және сақтау.

Курс направлен на овладение навыками современной организации документооборота в образовательном процессе. Дисциплина поможет студентам сформировать единое понимание современных принципов делопроизводства и документооборота: сбор, оформление и сохранение всей документации организации.

The course is aimed at acquiring skills in the modern organization of document management in the educational process. The discipline will help students develop a unified understanding of the current principles of office management and document flow: collection, registration, and preservation of all organizational documentation.

Сабақ түрлері/ Виды занятий/ Types of lesson: дәрістер мен практикалық сабақтар/ лекции и практические занятия/ lectures and practical exercises

Оқытушы/Преподаватель/ Teacher: Исакова Ш.К., Конвисарова Л.А.

**Пән 3 «Мәдениетаралық қарым-қатынас теориясы мен практикасы»/
Дисциплина 3 «Теория и практика межкультурной коммуникации»/
Discipline 3 «Theory and practice of intercultural communication»**

Пәннің қысқаша сипаттамасы/ Краткое описание дисциплины/ Discipline Summary:

Бұл курс мәдениетаралық коммуникация дағдыларын дамытуға, мәдениаралық айырмашылықтармен танысуға, қазіргі ақпараттық кеңістікте мінез-құлық стереотиптерін қалыптастыруға ықпал етеді. Бұл пәннің өзектілігі күмән тудырмайды, өйткені мәдениетаралық құзыреттілік пен толеранттылықты қалыптастыру, ЖОО-дағы студенттерді кәсіби даярлаудың маңызды бөлігі болып табылады.

Данный курс способствует развитию навыков межкультурной коммуникации, ознакомлению с межкультурными различиями, формированию поведенческих стереотипов в современном информационном пространстве. Актуальность данной дисциплины не вызывает сомнений, поскольку формирование межкультурной компетентности и толерантного сознания – важная часть профессиональной подготовки студентов в вузе.

This course contributes to the development of intercultural communication skills, familiarization with intercultural differences, and the formation of behavioral stereotypes in the modern information space. The relevance of this discipline is unquestionable, as the formation of intercultural competence and tolerant awareness is an essential part of professional training for students at universities.

Сабақ түрлері/ Виды занятий/ Types of lesson: дәрістер мен практикалық сабақтар/ лекции и практические занятия/ lectures and practical exercises

Оқытушы/Преподаватель/ Teacher: Канапина С.Г., Аубакирова Ю.Д.